FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province de Québec — District No. 186 — S. District No. 27 23 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} la paroisse St Alexis — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 11

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Edouard Ouellet — {Enumerator. / Recenseur.} 9 juin

Dist. 186 Rec. 37

570

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMEROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INF
Dwelling House. / Demeure.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, street and house number. If in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if a immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if foreign by alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed, as "in woollen mill," "in foundry," "on farm," "in store," &c. / Mentionner où la personne est employée, comme suit: "à la filature de laine," dans "la fonderie," "sur la ferme," "au magasin," &c.	Weeks employed in 1910 at trade or occupation. / Nombre de semaines (durées ou non) à l'emploi principal en 1910.	Weeks employed in 1910 at other than principal occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other than principal occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, if paid by the hour.—Cents. / Taux du gain par heure si payé à l'heure.—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in column 7 over. / Coût de l'assurance dans l'année indiquée à la colonne 7.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons 20 years of age or over, at College, Convent or University. / Coût de l'éducation en 1910 des personnes de 20 ans et plus, au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Lacroette Josephine	St Alexis	f	fille	c	juin	1887	24	Qué			français	canadien	cath R	aucun	Néant																				
		" Joseph	"	m	fils	c	déc	1898	12	Qué			français	canadien	cath R	aucun																				
		" Rose Délima	"	f	fille	c	déc	1891	20	Qué			français	canadien	cath R	aucun	Néant																			
		" Eugène	"	m	fils	c	août	1895	15	Qué			français	canadien	cath R	aucun																			
		" Camille	"	m	fils	c	mars	1896	13	Qué			français	canadien	cath R	aucun																			
		" Amanda	"	f	fille	c	mars	1897	13	Qué			français	canadien	cath R		Néant																6			
		" Hermenet	"	ms	fils	c	mars	1899	12	Qué			français	canadien	cath R		Néant																11			
		" Wilfrid	"	m	fils	c	avril	1900	10	Qué			français	canadien	cath R		Néant																11			
52	53	Guérin Wilfrid	"	m	fils	c	juin	1858	51	Qué			français	canadien	cath R	cultivateur	Propriétaire	1			travaux divers	22		48		160										
		" Isabel	"	f	fille	c	juin	1869	40	Qué			français	canadien	cath R	aucun	Néant																			
		" Célestina	"	f	soeur	c	août	1894	17	Qué			français	canadien	cath R	aucun	Néant																10			
		" Thomas	"	m	fils	c	déc	1897	14	Qué			français	canadien	cath R	aucun	Néant																12			
		" Aida	"	m	fils	c	mars	1899	12	Qué			français	canadien	cath R		Néant																9			
		" Wilfrid	"	m	fils	c	mars	1902	9	Qué			français	canadien	cath R		Néant																7			
53	54	Gustave Ferdinand	"	m	chef	m	mai	1857	60	Qué			français	canadien	cath R	cultivateur		1																			
		" Adélaïde	"	f	épouse	m	avril	1862	61	Qué			français	canadien	cath R	aucun	Néant																			
		" Thérèse	"	m	fils	c	sept	1895	19	Qué			français	canadien	cath R	cultivateur		1																			
54	55	Richard Ephrem	"	m	chef	m	déc	1853	56	Qué			français	canadien	cath R	cultivateur		1																			
		" Amire	"	f	épouse	m	avril	1847	62	Qué			français	canadien	cath R	aucun	Néant																			
		" Alfred	"	m	fils	c	oct	1896	14	Qué			français	canadien	cath R		Néant																			
		" Alfred	"	m	fils	c	déc	1898	12	Qué			français	canadien	cath R	aucun	Néant																			
		" Ludger	"	m	fils	c	mars	1902	9	Qué			français	canadien	cath R		Néant																10			
		" Alexis	"	m	fils	c	mars	1903	8	Qué			français	canadien	cath R		Néant																8			
		" Almina	"	f	fille	c	mars	1905	6	Qué			français	canadien	cath R		Néant																10			
56	57	Perron Alexis	"	m	chef	m	mai	1859	54	Qué			français	canadien	cath R	cultivateur		1																			
		" Artémise	"	f	épouse	m	avril	1856	55	Qué			français	canadien	cath R	aucun	Néant																			
		" Delphine	"	m	fils	c	juillet	1879	21	Qué			français	canadien	cath R	cultivateur		1																			
		" Angélina	"	f	fille	c	nov	1897	14	Qué			français	canadien	cath R	aucun	Néant																			
56	57	Lacroette Hyderic	"	m	chef	m	nov	1856	56	Qué			français	canadien	cath R	cultivateur	Propriétaire	1				26		65		1620										
		" Anna	"	f	épouse	m	juillet	1863	48	Qué			français	canadien	cath R	aucun	Néant																			
		" Nathan	"	m	fils	c	déc	1892	19	Qué			français	canadien	cath R	cultivateur		1																			
		" Elise	"	f	fille	c	juillet	1894	17	Qué			français	canadien	cath R	aucun	Néant																			
		" Louis Joseph	"	m	fils	c	août	1898	13	Qué			français	canadien	cath R	cultivateur		1																			
57	58	Lefebvre Joseph	"	m	chef	m	avril	1870	41	Qué			français	canadien	cath R	cultivateur	Cultivateur	1				25	14	72	60	162										
		" Emma	"	f	épouse	m	juin	1870	41	Qué			français	canadien	cath R	aucun	Néant																			
		" Ozanne	"	f	fille	c	juillet	1894	17	Qué			français	canadien	cath R	aucun	Néant																			
		" Joseph	"	m	fils	c	août	1896	14	Qué			français	canadien	cath R		Néant																			
		" Alfred	"	m	fils	c	sept	1897	14	Qué			français	canadien	cath R	aucun	Néant																			
		" Léo	"	m	fils	c	mars	1899	13	Qué			français	canadien	cath R		Néant																10			
		" Adélaïde	"	m	fils	c	juin	1901	11	Qué			français	canadien	cath R		Néant																9			
		" Davide	"	m	fils	c	août	1902	9	Qué			français	canadien	cath R		Néant																10			
		" Juliette	"	f	fille	c	nov	1898	8	Qué			français	canadien	cath R		Néant																10			
		" Hystermille	"	f	fille	c	août	1904	7	Qué			français	canadien	cath R		Néant																10			
		" Jeanne	"	f	fille	c	août	1906	5	Qué			français	canadien	cath R		Néant																			
58	59	Pion Joseph	"	m	chef	m	juillet	1858	53	Qué			français	canadien	cath R	cultivateur	Cultivateur	1				26	22	72	60	100										
		Augustin Blaise	"	m	beau-père	c	janv	1845	66	Qué			français	canadien	cath R	journalier		1				25		60		200										
		Pion Ozé	"	f	épouse	m	avril	1866	46	Qué			français	canadien	cath R	aucun	Néant																			
		" Samuel	"	m	fils	c	août	1899	22	Qué			français	canadien	cath R							23		60		90										
59	60	Bédard Philippe	"	m	chef	m	mars	1862	53	Qué			français	canadien	cath R	cultivateur	Cultivateur	1				6		60		50										
		" Thérèse	"	f	épouse	m	janvier	1866	45	Qué			français	canadien	cath R	aucun	Néant																			